

SALUS[®] | QUANTUM

CONTROLS

SQ610 | SMART THERMOSTAT



SALUS SMART HOME
READY



WIRELESS
CONTROL



230V POWER
SUPPLY



COMFORT
OF A WARM FLOOR



EASY
INSTALLATION



MULTIFUNCTIONALITY



HUMIDITY
SENSOR



Ivadas:

SQ610 Quantum yra kambarinis temperatūros reguliatorius, pagrįstas „ZigBee“ technologija, skirtas belaidžiu būdu valdyti iT600 serijos prietaisus, kaip antai: KL08RF valdymo blokas, TRV mini galvutė ir RX10RF katilo valdymo modulis.

Jei norite reguliatorių valdyti internetu arba per mobiliąją **„SALUS Smart Home“** programą (prijungties režimas), prijunkite jį prie UGE600 interneto vartų (parduodama atskirai). Programoje galima jį suporuoti su kitais sistemos elementais, pvz.: Smart Plug SPE600, Smart Relay SR600 ar OS600 / SW600 lango (durų) atidarymo jutikliu.

Reguliatorių taip pat galima naudoti vietiniu būdu be interneto ryšio (**ATJUNGTIES režimas**), **tačiau reikia atsiminti, kad jo ryšys su kitais prietaisais turi būti užtikrintas per C010RF koordinavimo vienetą (parduodama atskirai).**

SQ610 QUANTUM gali veikti kaip nepriklausomas reguliatorius, prijungtas laidiniu būdu prie imtuvo (neprijungtas prie UGE600 interneto vartų ar C010RF koordinatoriaus).

Išsamią instrukciją PDF formatu rasite interneto svetainėje www.salus-controls.com

Produkto atitiktis

ES direktyvos: 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2014/53/ES ir 2011/65/ES.

Visą informaciją galite rasti interneto svetainėje www.saluslegal.com



Sauga

Naudokite pagal Jūsų šalyje ir ES galiojančius teisės aktus. Prietaisas turi būti naudojamas pagal jo paskirtį ir laikomas sausoje vietoje. Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose. Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo, laikydamasis konkrečioje šalyje ir ES teritorijoje galiojančių taisyklių.



Ispėjimas:

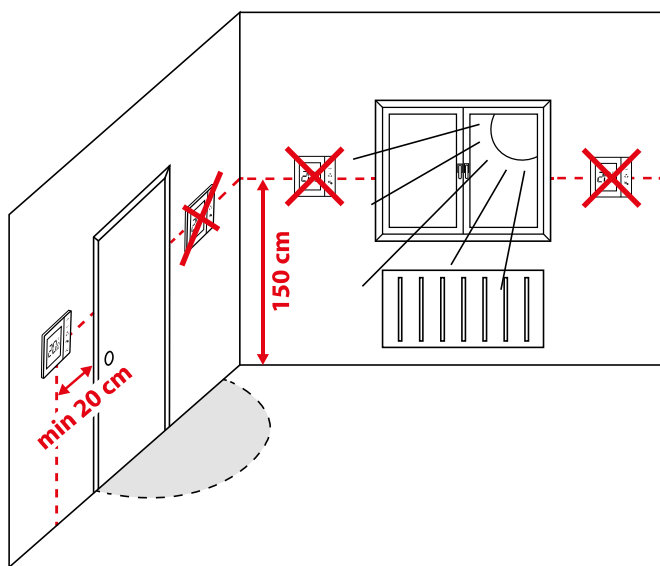
Prieš pradėdami montavimo darbus, įsitikinkite, kad prietaisas atjungtas nuo AC 230V maitinimo šaltinio.

Pakuotės turinys:

- 1) SQ610 Quantum reguliatorius
- 2) Montavimo varžtai
- 3) Instrukcija

Prieš pradedant:

Pasirinkite tinkamą reguliatoriaus vietą



Montavimas: reguliatoriaus montavimui naudoti komplekte esančius priedus (montavimo varžtus). Nuimkite galinę plokštelę nuo reguliatoriaus, kad pritvirtintumėte ją prie sienos. Po to tinkamai uždėkite reguliatorių ant plokštelės.

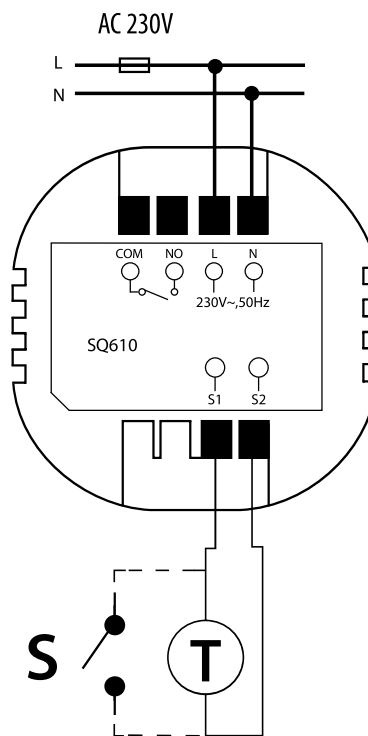


Pastaba:

Optimali SQ610 reguliatoriaus montavimo vieta yra apie

1,5 m virš grindų, atokiau nuo šilumos ir šalčio šaltinių. Nerekomenduojama reguliatoriaus montuoti ant išorinės sienos, skersvėjyje arba vietoje, kur būtų veikiamas saulės spindulių.

Prijungimo schema



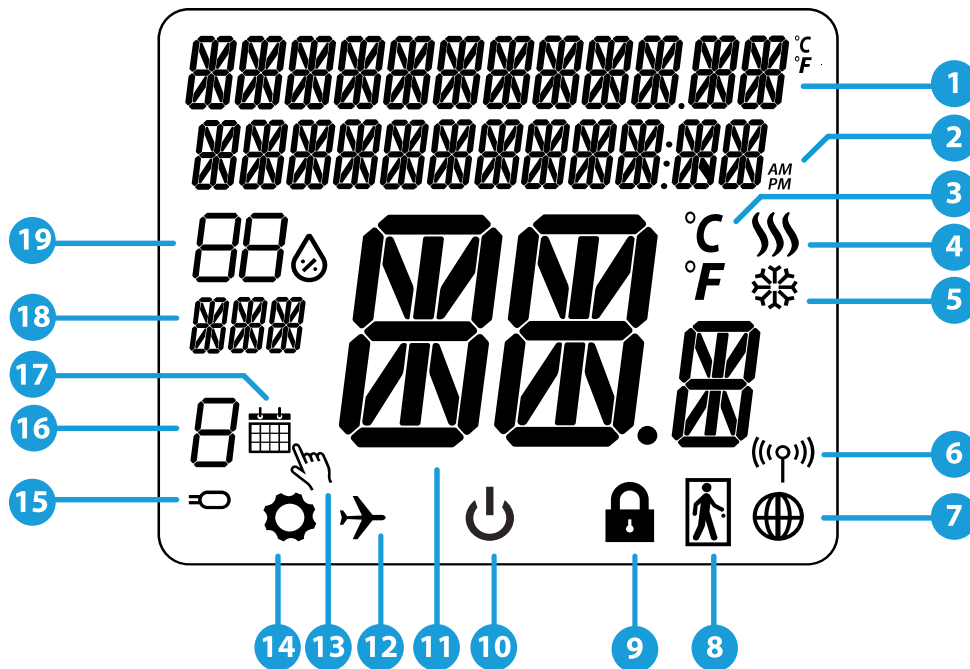
Simbolių aiškinimas:

S - be įtampos veikiantis kontaktas
T - temperatūros jutiklis, pvz. FS300
L, N - maitinimas 230V
COM, NO - be įtampos veikiantys išėjimai

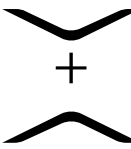
S1,S2 įėjimai:

- oro ar grindų temperatūros jutiklis,
- be įtampos veikiantis išorinis kontaktas (ON/OFF) arba buvimo jutiklis (pvz. viešbučio kortelė)

Ekranu piktogramų aprašymas



- | | | | |
|----|---|-----|-------------------------------------|
| 1. | Meniu / Nustatymų aprašymas + Laikrodis | 10. | Standby režimo piktograma |
| 2. | Laikrodžio režimas AM/PM | 11. | Dabartinė / nustatytoji temperatūra |
| 3. | Temperatūros vienetas | 12. | Atostogų režimas |
| 4. | Šildymo indikatorius (piktogramos animacija reikškia, kad veikia šildymo režimas) | 13. | Laikino perrašymo režimas |
| 5. | Aušinimo indikatorius (piktogramos animacija reikškia, kad veikia aušinimo režimas) | 14. | Nustatymų ikona |
| 6. | RF ryšio indikatorius (su koordinatoriumi) | 15. | Papildomas temperatūros jutiklis |
| 7. | Interneto ryšio indikatorius | 16. | Grafiko programos numeris |
| 8. | Buvimo jutiklis (viešbučio kortelė) | 17. | Aktyvaus grafiko piktograma |
| 9. | Mygtukų užrakinimo funkcija | 18. | Savaitės dienų indikatorius |
| | | 19. | Drėgmės indikatorius |

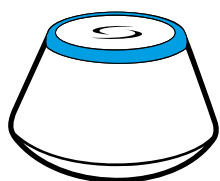
Mygtukų aprašymas	
Mygtukas	Funkcija
	1) Menu mygtukas / Mygtukas Grįžti 2) PAGRINDINIAME EKRANE: Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, kad pakeistumėte termostato darbo režimą (Grafiko režimas / Rankinis režimas / Laikino perrašymo režimas). 3) NUSTATYMŲ EKRANE: Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, kad išeitumėte iš nustatymų neišsaugodami pakeitimų. 4) PORAVIMO EKRANE (įrengiant reguliatorių ir renkantis SISTEMOS TIPĄ) laikydami nuspaudę mygtuką 3 sekundes, pamatysite išplėstinius nustatymus (įrengimas su RX10RF)
	Mygtukas „Į APAČIA“ (sumažina parametrų vertę / naršymas po meniu „Į APAČIA“)
	Mygtukas „Į VIRŠŲ“ (padidina parametrų vertę / naršymas po meniu „Į VIRŠŲ“)
	1) Paspauskite „OK“ (patvirtinti parametrų vertę / pereiti į kitą meniu / išsaugoti nustatymus). 2) PAGRINDINIAME EKRANE: Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte Standby režimą. 3) NUSTATYMŲ EKRANE: Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, kad pereitumėte į PAGRINDINĮ EKRANĄ išsaugodami visus nustatymų pakeitimus.
	PAGRINDINIAME EKRANE - vienu metu paspauskite ir 2 sekundes laikykite paspaudę šiuos mygtukus, kad UŽRAKINTUMĖTE / ATRAKINTUMĖTE reguliatoriaus mygtukus.

SUDERINAMUMAS SU KITAIŠ „SALUS CONTROLS“ PRIETAISAIŠ

SQ610 Quantum reguliatorius gali veikti PRIJUNGTIES ar ATJUNGTIES režimu.

Pirmiausia turite nuspręsti, kokių režimu jis veiks.

PRIJUNGTIES REŽIMAS

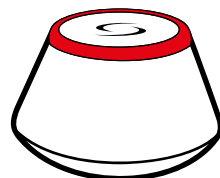


Universalūs UGE600 vartai PRIJUNGTI PRIE INTERNETO Galima konfigūruoti ir naudoti visus prietaisus „SmartHome“ programoje

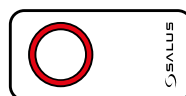
Atsisiųskite „Smart Home“ programą į savo prietaisą su iOS arba Android sistema ir gaukite prieigą prie SALUS prietaisų nuotolinio valdymo funkcijos.



SALUS
Smart Home



ARBA



ATJUNGTIES REŽIMAS

Universalūs UGE600 vartai NE-PRIJUNGTI PRIE INTERNETO Galima naudoti savo prietaisus vietiniame tinkle be „SmartHome“ programos. Vartai veikia kaip standartinis „ZigBee“ tinklo koordiniatorius.

C010RF koordiniatorius -yra elementas, leidžiantis belaidžiams prietaisams veikti neprisijungus ir yra būtinas norint sukurti „ZigBee“ tinklą. Negalima prisijungti prie interneto naudojant C010RF koordiniatorių



SR600*

Išmanioji relė



SPE600*

Išmanusis kištukas



KL08RF

8 zonų valdymo blokas grindiniam šildymui (UFH).



TRV

Išmanioji termostatinė galvutė



RX10RF-

Šilumos šaltinio valdymo modulis

*Tik prijungties režimu



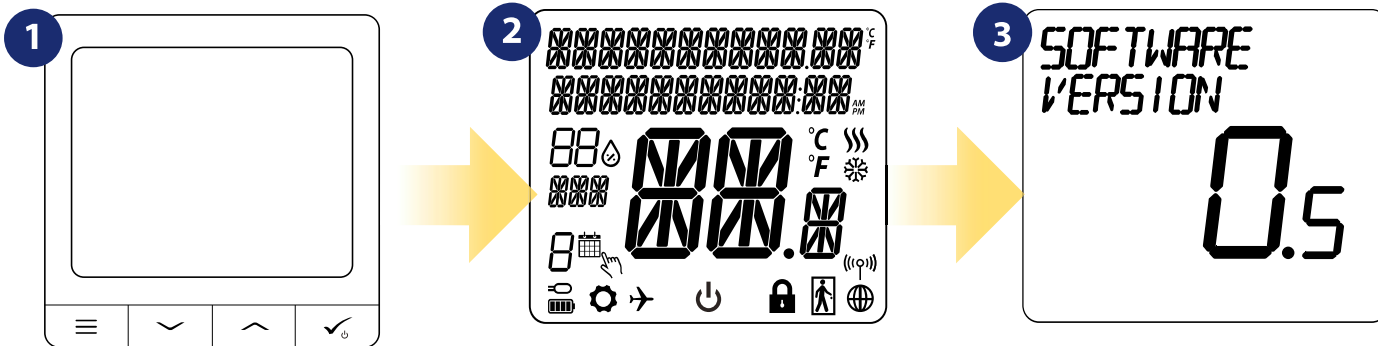
Pastaba:

SQ610 QUANTUM gali veikti kaip nepriklausomas reguliatorius, prijungtas laidiniu būdu prie imtuvo (neprijungtas prie UGE600 interneto vartų ar C010RF koordinatoriaus).

Pirmasis paleidimas

Pastaba:

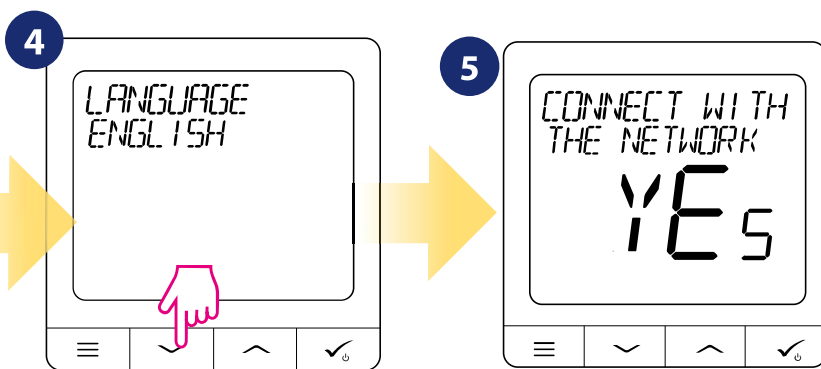
Kad būtų lengviau įdiegti, įsitikinkite, kad jau esate pridėję prie „ZigBee“ tinklo tokius prietaisus kaip: Valdymo blokas (KL08RF) arba TRV galvutės, ir pan.



Norėdami įjungti reguliatorių, prijunkite jį prie 230 V maitinimo šaltinio ir...

...ekrane pasirodys visos piktogramos...

...reguliatorių parodys programinės įrangos versiją.



Dabar pasirinkite kalbą mygtukais
⏮ arba ⏭.
Nustatymą patvirtinkite
mygtuku ✓.

TAIP - PRIJUNGTI, ATJUNGTI REŽIMAS.

Galite sukonfigūruoti savo reguliatorių veikti belaidžiam tinkle su UGE600 universaliais vartais arba CO10RF koordinatoriumi.

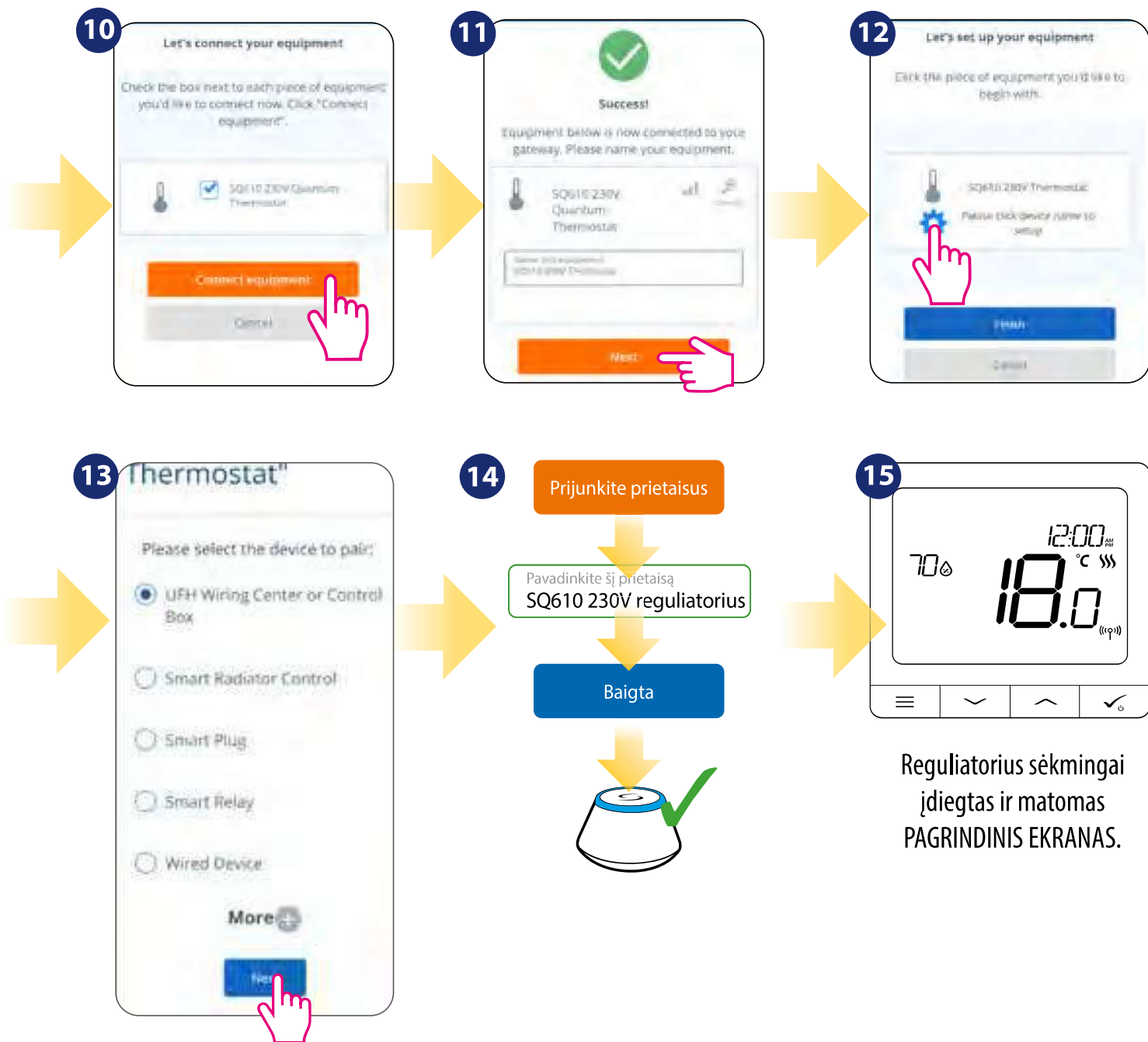
NE - ATSKIRAS

SQ610 gali veikti kaip nepriklausomas reguliatorius, prijungtas laidiniu būdu prie imtuvo (neprijungtas prie UGE600 interneto vartų ar CO10RF koordinatoriaus). Taip sukonfigūruotą reguliatorių galima pridėti prie „SALUS Smart Home“ programos.

Diegimas PRIJUNGTIES režimu

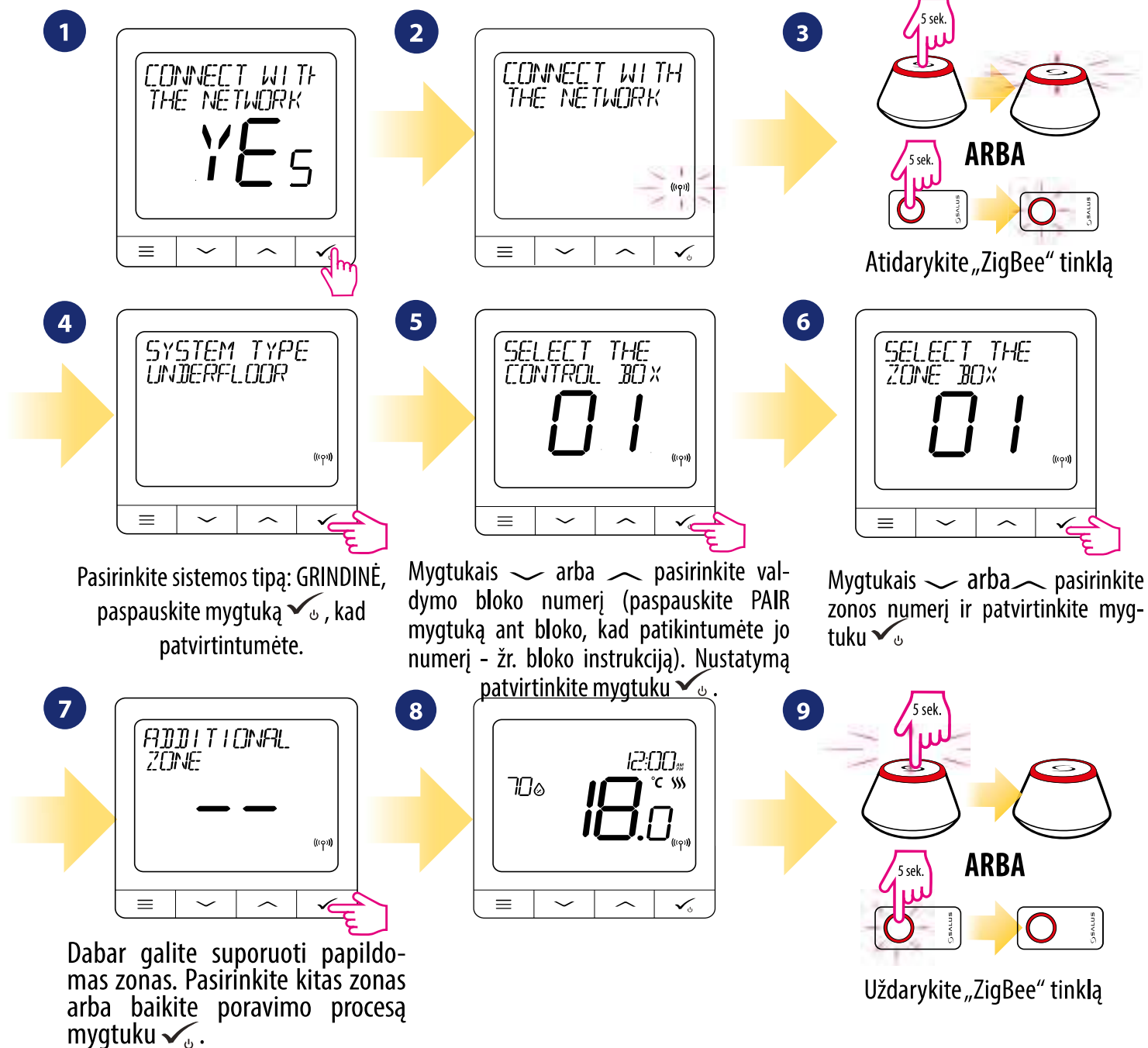
Pasirinkę kalbą, atlikite šiuos žingsnius, kad pridėtumėte savo reguliatorių prie „SmartHome“ programos ir suporuotumėte jį su kitais prietaisais:



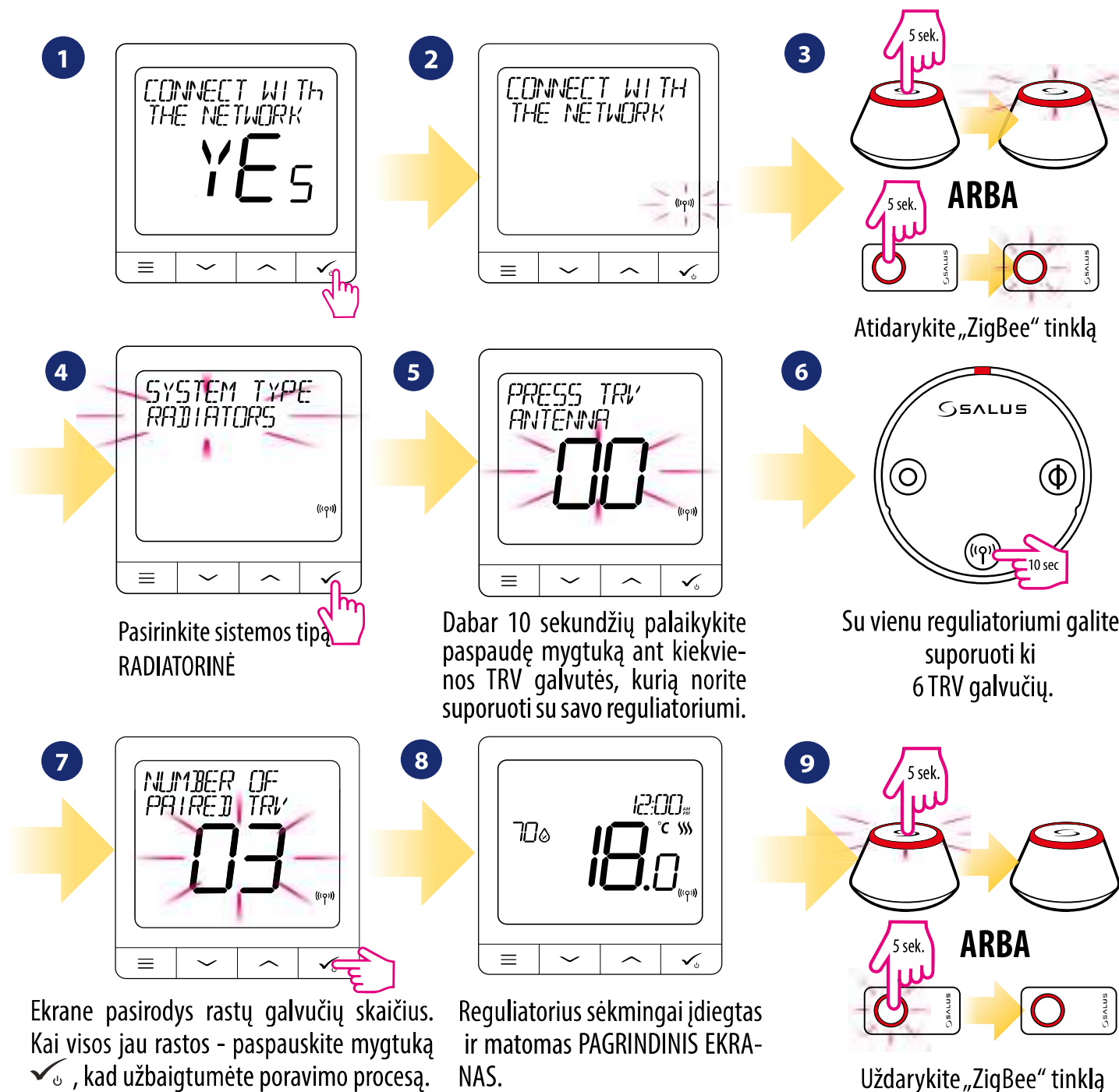


Diegimas ATJUNGTIES režimu

Poravimas su KL08RF valdymo bloku (įrenkite bloką pagal jo instrukciją):



Poravimas su TRV galvutėmis (Įrenkite TRV galvutę ant vožtuvo pagal produkto instrukciją)

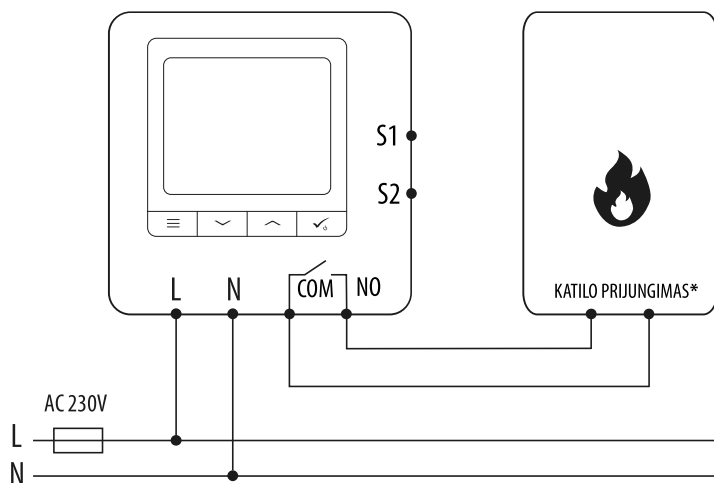


Laidinis prietaisas

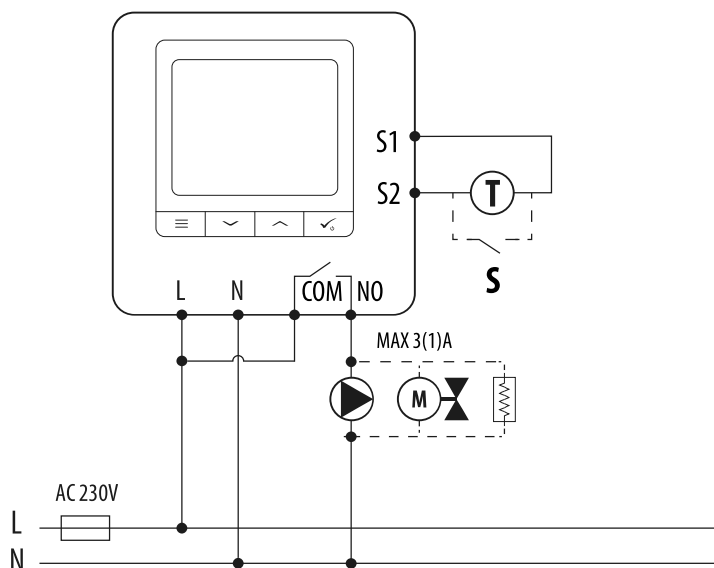
Pastaba:

SQ610 QUANTUM gali veikti kaip nepriklausomas reguliatorius, prijungtas laidiniu būdu prie imtuvo (neprijungtas prie UGE600 interneto vartų ar C010RF koordinatoriaus).

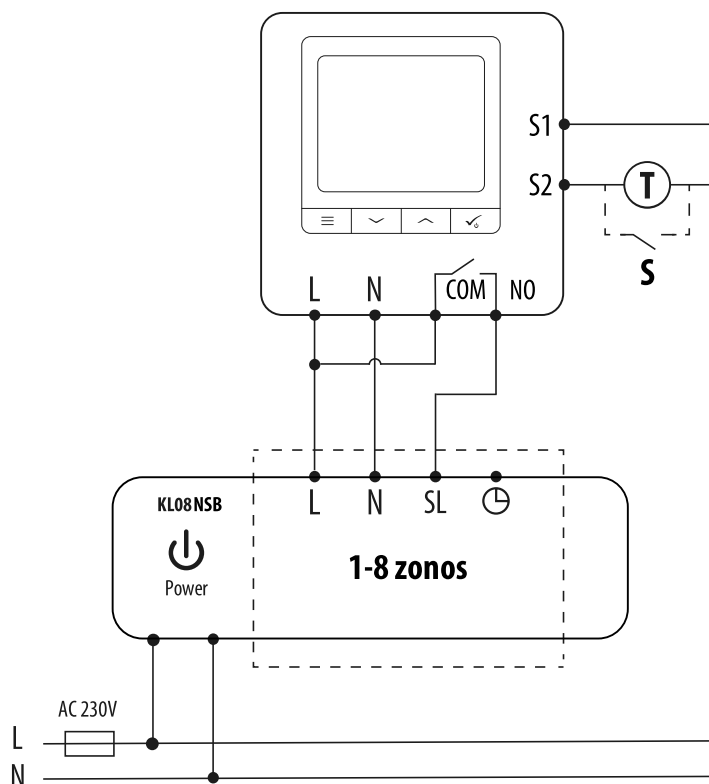
1 Prijungimo be įtampos schema, pvz. šildymo prietaisas:



2 AC 230V imtuvo prijungimo schema:



3 Laidinio valdymo bloko prijungimo schema:



Paaškinimai:



Siurblys



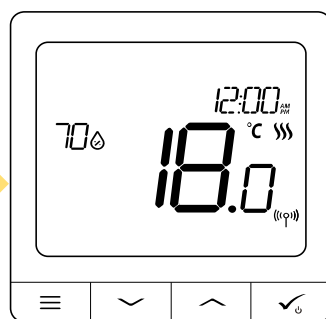
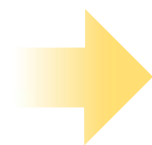
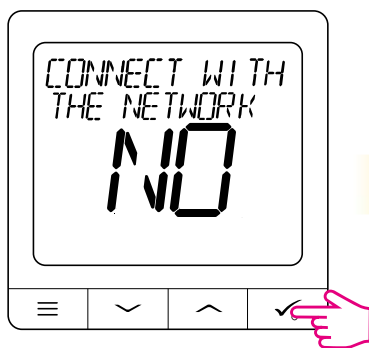
Pavaros vožtuvas



Šildymo demblys



Katilas (katilo prijungimas*) - katilo kontaktai reguliatoriui prijungti ON-OFF (pagal katilo instrukciją)



Nepriklausomai veikiantį QUANTUM reguliatorių galite bet kuriuo metu lengvai pridėti prie „SALUS Smart Home“ programos (parametras PRIDĖTI PRIE SMARTHOME ĮRENGĖJO NUSTATYMUOSE). Visi nustatymai automatiškai kopijuojami į programą - nereikia jų dar kartą konfigūruoti įdiegiant su interneto vartais.

SQ610 Visa meniu struktūra

PAGRINDINIS MENIU

**VARTOTOJO
NUSTATYMAI**

IŠJUNGTA
PIR-PENK+ŠEŠ-SEK
PIR-SEK
ATSKIROS DIENOS

**VARTOTOJO
NUSTATYMAI**

LAIKAS / DATA
ATOSTOGŲ REŽIMAS
TEMPERATŪROS KOREGAVIMAS
RODYTI/PASLĖPTI DRĖGMĘ LCD EKRANE
RODYTI/PASLĖPTI GRINDŲ TEMP. LCD EKRANE
NUSTATYTOJI TEMP. STANDBY REŽIMU
ŠILDYMO / AUŠINIMO REŽIMO PASIRINKIMAS
VARTOTOJO NUSTATYMŲ ATSTATYMAS

**ĮRENGĖJO
NUSTATYMAI**

TEMPERATŪROS SKALĖ
TEMPERATŪROS INDIKACIJOS TIKSLUMAS LCD EKRANE ^{1.}
ŠILDYMO ALGORITMAI ^{2.}
AUŠINIMO ALGORITMAI ^{2.}
S1/S2 ĮJĖJIMAI ^{3.}
MINIMALI NUSTATYTOJI TEMPERATŪRA
MAKSIMALI NUSTATYTOJI TEMPERATŪRA
VOŽTUVŲ APSAUGA ^{4.}
VIDINĖ RELĖ (COM/NO) ^{5.}
MINIMALUS IŠJUNGIMO LAIKAS ^{6.}
OPTIMIZAVIMO FUNKCIJA ^{7.}
KOMFORTABILIOS GRINDYS ^{8.}
PIN KODAS
INFORMACIJA APIE PRIETAISĄ ^{9.}
PRIDĖTI PRIE SMART HOME
GAMYKLINIŲ NUSTATYMŲ ATSTATYMAS^{10.}

**KALBOS
PASIRINKIMAS**

ANGLŲ
DANŲ
LENKŲ
...

Kelių pasirinktų funkcijų trumpas aprašymas (visos funkcijos aprašomos pilno teksto SQ610 naudojimo instrukcijoje):

Lietuvių

Română

Český

Русский

1. TEMPERATŪROS INDIKACIJOS TIKSLUMAS LCD EKRANE: Šis parametras nustato rodomos temperatūros tikslumą. Vartotojas gali pasirinkti 0.5°C arba 0.1°C.

2. ALGORITMAI: Šis parametras nustato patalpos temperatūros valdymo būdą. Galimos parinktys: ITLC grindiniam šildymui / radiatoriams / elektriniam šildymui (tai pažangus kambario temperatūros palaikymo algoritmas), +/-0.5°C arba +/-0.25°C histerezė, THB pavara (rekomenduojama sistemoms su automatiniu THB pavarų balansavimu).

3. S1/S2 JĖJIMAI: Prie S1/S2 jėjimų gali būti prijungtas grindinis jutiklis, išorinis temperatūros jutiklis arba buvimo jutiklis. Prie S1/S2 jėjimų gali būti prijungtas be įtampos veikiantis kontaktas (ON/OFF), tada reguliatorius gali būti sukonfigūruotas dirbti su užimtumo jutikliu (pvz. viešbučio kortelė) kaip „One Touch“ taisyklių aktyvatorius „SALUS Smart Home“ sistemoje arba kaip šildymo ir aušinimo režimo keitimą.

4. VOŽTUVŲ APSAUGA: Ši funkcija 5 minutėms aktyvina visas pavaras kartą per savaitę (vasarą ši funkcija leidžia išvengti pavarų įstrigimo).

5. VIDINĖ RELĖ (NO / NC): Šiuo parametru galima aktyvinti / dezaktyvinti vidinę relę.

6. MINIMALUS IŠJUNGIMO LAIKAS : Šis parametras nustato minimalų laiką tarp išjungimo ir kito įjungimo. Reguliatorius turi palaukti šį laiką, kol vėl įsijungs.

7. OPTIMIZAVIMO FUNKCIJA : „Optimalus paleidimas“ ir „Optimalus sustabdymas“ yra energiją taupančios funkcijos, dėl kurių termostatas yra ekonomiškai naudoti (kartu su ITLC algoritmu).

8. KOMFORTABILIOS GRINDYS : Ši funkcija palaiko šiltas grindis nei, kai nereikia šildyti patalpos. Vartotojas gali pasirinkti 3 šiltų grindų palaikymo režimus. Šį parametru galima aktyvinti savo patogumui, norint palaikyti šiltas grindis visą laiką, tačiau reikėtų atsižvelgti į šios funkcijos naudojimo ekonomiką.

9. INFORMACIJA APIE PRIETAISĄ: Šiame parametre galima patikrinti: programinės įrangos versiją, baterijos įkrovos lygį, tinklo signalo stiprumą ir identifikuoti su reguliatoriumi suporuotą prietaisą.

10. GAMYKLINIŲ NUSTATYMŲ ATSTATYMAS: Čia galite ATSTATYTI savo prietaiso gamyklinius nustatymus Po sėkmingo atstatymo prietaisas pašalinamas iš „ZigBee“ tinklo ir turi būti iš naujo pridėtas / suporuotas.

LIETUVIŲ**QUANTUM SQ610**

Maitinimas	AC 230 V
Temperatūros reguliavimo diapazonas	5-40°C
Temp. rodymo tikslumas	0.5°C arba 0.1°C
Valdymo algoritmas	ITLC Histerezė (±0.25°C / ±0.5°C) THB
S1-S2 įėjimas (daugiafunkcinis)	Grindų temp. Temp. matavimas Viešbučio kortelė One Touch Režimo keitimas (šildymas/aušinimas)
Valdymo išvestis	COM – NO (be įtampos)
Maksimali apkrova	3 (1) A
Ryšio protokolas	ZigBee 2,4GHz
Montavimo būdas	virš tinko
Darbo temperatūra	0-45°C
Apsaugos laipsnis	IP30
Matmenys (plotis x aukštis x gylis)	86 x 86 x 10 mm
Storis sumontavus φ 60 dėžutėje	10 mm

ROMÂNĂ**QUANTUM SQ610**

Alimentare	AC 230 V
Interval de temperatură	5-40°C
Precizie temperatură	pași de 0.5°C și 0.1°C
Algoritm de control	ITLC Histereză (±0.25°C / ±0.5°C) THB
Intrare S1 - S2 (intrare multifuncțională)	Senzor de pardoseală Senzor de aer Senzor de prezență Reguli OneTouch Comutator încălzire/ răcire
Leșire	COM – NO (fără potențial)
Intensitate maximă	3 (1) A
Protocol de comunicare	ZigBee 2,4GHz
Montare	Apărentă
Temperatură de lucru	0-45°C
Clasă de protecție IP	IP30
Dimensiuni [I x L x H]	86 x 86 x 10 mm
Dimensiune după montarea pe perete φ60	10 mm